

Le 9 juillet 2013

PROCÈS-VERBAL de la séance ordinaire du conseil, tenue au centre communautaire, le 9 juillet 2013 à 19 h 30.

PRÉSENTS

Madame Manon Trudel, mairesse

Monsieur Yves Charlebois, conseiller
Madame Penny Boulianne, conseillère
Monsieur Jean-Pierre Brazeau, conseiller
Madame Marlène Lapointe, conseillère
Monsieur Michel Bourdeau, conseiller

AUSSI PRÉSENT

Monsieur Ron Kelley, directeur général et secrétaire-trésorier

ÉTAIT ABSENTE

Madame Valerie Kirkman, conseillère

2013-07-103 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Il est PROPOSÉ par madame Marlène Lapointe
et RÉSOLU

DE PROCÉDER à l'ouverture de la séance ordinaire du conseil du 9 juillet 2013 à 19 h 33.

ADOPTÉE

2. MOT DE LA MAIRESSE

2013-07-104 3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est PROPOSÉ par monsieur Jean-Pierre Brazeau
et RÉSOLU

D'ACCEPTER l'ordre du jour sans modification :

ORDRE DU JOUR – AGENDA <i>Séance ordinaire du conseil du 9 juillet 2013</i>	
<i>Item</i>	
1	OUVERTURE DE LA SÉANCE
2	MOT DE LA MAIRESSE
3	ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
4	ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX
5	PÉRIODE DE QUESTIONS POUR LES SUJETS QUI NE SONT PAS À L'ORDRE DU JOUR
6	AFFAIRES DU CONSEIL

Le 9 juillet 2013

7	ADMINISTRATION
7.1	GREFFE
7.2	TRÉSORERIE
7.2.1	COMPTES À PAYER ET DÉJÀ PAYÉS AU 30 JUIN 2013
7.2.2	DÉPÔT ET ACCEPTATION DES ÉTATS FINANCIERS 2012 DE LA CAISSE DE RETRAITE DES EMPLOYÉS DE LA MUNICIPALITÉ
7.3	RESSOURCES HUMAINES
8	SÉCURITÉ PUBLIQUE
8.1	DÉPÔT DES RAPPORTS DES ACTIVITÉS DU SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE
9	TRAVAUX PUBLICS, RÉSEAU D'AQUEDUC ET D'ÉGOUT
9.1	DÉPÔT DES RAPPORTS DES ACTIVITÉS DU SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS
9.2	DÉPÔT DU RAPPORT ANNUEL DE LA GESTION DE L'EAU POTABLE 2012
10	URBANISME, MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE ET ENVIRONNEMENT
10.1	DÉPÔT DES RAPPORTS DES ACTIVITÉS DU SERVICE DES PERMIS ET DES INSPECTIONS
11	LOISIRS, CULTURE ET COMMUNAUTAIRE
11.1	DÉPÔT DES RAPPORTS DES ACTIVITÉS DE LA BIBLIOTHÈQUE
12	VARIA
13	PÉRIODE DE QUESTIONS SUR LES SUJETS À L'ORDRE DU JOUR
14	LEVÉE DE LA SÉANCE

ADOPTÉE

2013-07-105 4 **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 11
JUN 2013**

*Il est PROPOSÉ par madame Penny Boulianne
et RÉSOLU*

*D'ADOPTER le procès-verbal de la séance ordinaire du 11 juin 2013 sans
modification.*

ADOPTÉE

2013-07-106 4.1 **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE
DU 25 JUIN 2013**

*Il est PROPOSÉ par monsieur Michel Bourdeau
et RÉSOLU*

Le 9 juillet 2013

D'ADOPTER le procès-verbal de la séance extraordinaire du 25 juin 2013 sans modification.

ADOPTÉE

5. **PÉRIODE DE QUESTIONS POUR LES SUJETS QUI NE SONT PAS À L'ORDRE DU JOUR**

2013-07-107 7.2.1 **COMPTES À PAYER OU DÉJÀ PAYÉS AU 30 JUIN 2013**

Il est PROPOSÉ par monsieur Michel Bourdeau

Madame la mairesse demande le vote

Pour : Monsieur Yves Charlebois Contre : Madame Marlène Lapointe
Madame Penny Boulianne
Monsieur Jean-Pierre Brazeau
Monsieur Michel Bourdeau

Il est par conséquent RÉSOLU

D'APPROUVER les comptes déjà payés
au 30 juin 2013 pour un montant de 298,456.83 \$

D'APPROUVER les comptes à payer
au 30 juin 2013 pour un montant de 33,110.67 \$

POUR UN TOTAL DE 331,567.50 \$

Je, soussigné, directeur général et secrétaire-trésorier de la Municipalité de Terrasse-Vaudreuil, certifie qu'il y a des fonds au budget global 2013 pour effectuer le montant des dépenses déposées ci-haut.

Ron Kelley
Directeur général et Secrétaire-trésorier

ADOPTÉE MAJORITAIREMENT

2013-07-108 7.2.2 **DÉPÔT ET ACCEPTATION DES ÉTATS FINANCIERS 2012 DE LA CAISSE DE RETRAITE DES EMPLOYÉS DE LA MUNICIPALITÉ**

Il est PROPOSÉ par monsieur Yves Charlebois
et RÉSOLU

D'ACCEPTER le dépôt des états financiers 2012 de la caisse de retraite des employés de la municipalité.

ADOPTÉE

8.1 **DÉPÔT DU RAPPORT DES ACTIVITÉS DU SERVICE INCENDIE**

Le directeur général et secrétaire-trésorier dépose le rapport des activités du service de sécurité incendie.

Le 9 juillet 2013

9.1 DÉPÔT DU RAPPORT DES ACTIVITÉS DU SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

Le directeur général et secrétaire-trésorier dépose le rapport des activités du service des travaux publics.

9.2 DÉPÔT DU RAPPORT ANNUEL DE LA GESTION DE L'EAU POTABLE 2012

Le directeur général et secrétaire-trésorier dépose le rapport annuel de la gestion de l'eau potable 2012.

10.1 DÉPÔT DU RAPPORT DES ACTIVITÉS DU SERVICE DES PERMIS ET DES INSPECTIONS

Le directeur général et secrétaire-trésorier dépose le rapport des activités du service des permis et des inspections.

11.1 DÉPÔT DU RAPPORT DES ACTIVITÉS DE LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

L'item est reporté à la prochaine séance ordinaire du conseil.

12. VARIA

13. PÉRIODE DE QUESTIONS DE L'ASSISTANCE CONCERNANT LES SUJETS À L'ORDRE DU JOUR

2013-07-109 14. LEVÉE DE LA SÉANCE DU 9 JUILLET 2013

*Il est PROPOSÉ par madame Penny Boulianne
et RÉSOLU*

DE LEVER la séance ordinaire du conseil du 9 juillet 2013 à 20 h 07.

ADOPTÉE

*Manon Trudel, M.Sc.A
Mairesse*

*Ron Kelley
Directeur général et secrétaire-trésorier*